THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 16 — NO. 3 | WEDNESDAY, JANUARY 14, 1953 | TORONTO, ONT.

ONLY 5,000 'OCCUPATION BABIES' IN JAPAN, PREVIOUS ESTIMATES AS HIGH AS 200,000

TOKYO — Japan's Welfare Ministry blew up a favorite anti-American topic recently when it announced that it can discover only 5,013 "occupation babies" in Japan.

Previous estimates in editorials and magazines taking digs at the United States and the former occupation had reached as high as 200,000.

The Ministry report was a mere tenth of the 50,000 figure it expected to get on the basis of early returns.

The survey carried out in the questionnaires sent to 37,129 doctors, hospital officials and midwives. Seventy-seven per cent replied.

Ministry authorities admitted the 5,013 figure was not necessarily wholly accurate since most of the persons interviewed had to rely on memory.

Of the occupation babies discovered, 2,635 are boys and 2,378 are girls.

The Ministry said 4,205 of the children were fathered by white servicemen and 714 by Negro soldiers. Ninety four others could not be classified.

Mrs. Miki Sawada, who recently returned from the U.S. where she solicited contributions for her Elizabeth Sanders Home in Japan, questioned the accuracy of the figures.

"I believe," she said "There are many mothers who gave birth to such babies without the help of any midwife or doctor."

Mrs. Sawada's home takes care of abandoned occupation babies, sometimes bitterly described as "souvenirs of democracy."

Meanwhile, the City of Hiroshima received word that the citizens of Orange, N.J. have spiritually and financially now adopted 35 children orphaned by the atom bomb.

This raises the total of such children "adopted" by Americans to 383. The Orphan Adoption program was started in 1949 by Norman Cousins, editor of the Saturday Review of Literature.

Japan Fruit Growers Agent Feels Canadians Should Be More Acquainted With Mikans

By JACK NAKAMOTO

Last month Mr. Kaizo Tsuyuki of Tokyo rushed from Japan to the bedside of his dying brother in Montreal, and at the same time looked over the situation of Canadian consumption of Japanese mandarin oranges of which 2,000,000 boxes were imported for the recent Yuletide season.

As a representative of the Japan Fruit Growers' Co-Operative Association, Mr. Tsuyuki visited various Canadian centres comparing retail prices of mikans. Specifically, he represented the Sun brand oranges which are grown in Kanagawa prefecture. Popular before the war on the west coast, the brand is indicated with a design of a sun on its orange wrapper.

Mr. Tsuyuki discovered that in Vancouver, a box of mikans was sold for about $1.49; in Winnipeg, about $1.89; in Toronto, from $1.85 to $1.95; and in Montreal, for about $2.10. However, it was in the Canadian capital that he began to have misgivings about the prices of oranges, a box of which was retailed at $1.69 in chain stores and $1.79 in small, independent stores.

The consignment for Canada was actually 1,500,000 boxes, but 2,000,000 boxes were shipped since there had been a bumper yield in Japan. Therefore Mr. Tsuyuki felt that perhaps 500,000 boxes were dumped in various places and that prices should have been higher in Ottawa than in Winnipeg, considering the greater distance of transportation from Vancouver.

Mr. Tsuyuki explained that a box contains about 45 to 50 oranges which are shipped with 70% ripeness to prevent deterioration upon their arrival and during their display on the Canadian market.

A box of mikans costs approximately 60 cents F.O.B. (free on board), but after the duty and shipping charges are added on in Vancouver, the cost will be about $1.00. In 1951 when a box cost $1.29 to a Vancouver consumer, 3 or 4 cents went to a wholesaler and about 25 cents to a retailer.

"I'd rather call Japanese mikans 'tangerines,'" Mr. Tsuyuki said smilingly and explained that if they were classified as tangerines the mikans will not be liable to a tariff. On each box of Japanese oranges entering Canada a duty of 10 cents is levied.

Mr. Tsuyuki, a correspondent in Japan for The New Canadian, who possesses a press card for admittance to the Japanese Diet Buildings, stressed the need for greater publicity on Japanese mikans and felt that the sum of $7,000 spent thus far for promotion over the radio and press was insufficient.

He felt that people in the east are not as acquainted with Japanese oranges as are those on the west coast where mikans invariably find their way on tables during Christmas festivities.

"The Canadian people know well that Mt. Fuji is synonymous with Japan and they should likewise be informed of the existence of mandarin oranges which grow at the foot of the famous mountain," said Mr. Tsuyuki.

NC's Baby 'Contest' Deadline January 17

This Saturday, Jan. 17, is the deadline for the reporting of first 1953 babies for The New Canadian's "First Baby of the Year" contest. Parents or friends knowing early births should report such events immediately to this office.

Names, addresses, sex and the time of the birth in hour and minutes, and the name of the attending physician should be given.

Men—Not Women—Are Shallow, Yoshida Says

TOKYO—Premier Shigeru Yoshida shrugged off warnings in the Diet recently that Japanese young women have become "frivolous and shallow-minded" in postwar Japan.

"If a warning is to be issued," Yoshida told the Diet, "I would do so rather to men than to women.

"In my opinion," he said, "moral education has been better preserved by women than by men."

Endorses Stand On Disputed Act

WASHINGTON, D. C.—While denouncing virtually every section of the Immigration and Nationality Act of 1952 which went into effect on Dec. 24, the report of President Truman's Commission on Immigration and Naturalization unqualifiedly endorsed the enaction of equality in naturalization and the repeal of the Oriental Exclusion Acts of 1924, the two provisions consistently urged by the JACL ADC, the Pacific Citizen reported.

The Walter-McCarran Act granted the right to citizenship to 80,000 alien Japanese permanently residing in the U.S.A.

Japanese Girl One of 31 Students to Visit Toronto for World Youth Forum, Jan. 17-24

Miss Kikuko Iwasaki of Japan will be one of 31 students from 31 countries who will arrive in Toonto on Jan. 17 to spend one week at the United Nations Association's Second World Youth Forum sponsored by the Toronto Telegram.

Started by the New York Herald-Tribune in 1947, the Youth Forum is an experiment designed to bring high school students from overseas into close contact with the home and school life of Canadian people of their own age and thus bring about closer understanding among people of many countries, language and races.

Miss Iwasaki has been selected by the ministry of education in Japan on the basis of her scholarship, maturity and ability to speak English. She has been in North America since Dec. 28 and will stay until March. Besides her visit to Toronto, she will spend a week in Washington, D. C., and at the UN in New York.

The climax of her visit will be the attending of the World Youth Forum assembly at Massey Hall on Jan. 24 where the 31 students will discuss with Canadian students and guests some of their experiences and impressions.

Leaves $20,000 To Japan Town

PHILADELPHIA, PA. — The town of Totukawa Mura, in Japan was enriched by $20,000 provided in the will of a native son who came to America 30 yrs. ago.

Kunikichi Azuma, 68, a Japanese chef who died last month, left all but $250 of his life savings "for the worthy poor people of that community."

The will, dated Dec. 7, 1942, directed that the money be used for hospitalization and education in his native town. Two other bequests gave $200 to the Japanese Society of Philadelphia and $50 to his friend and executor, Dr. Mitsuo Hirata, of Philadelphia.

Sidney R. Zall, an attorney, said Azuma was employed as a chef until about 10 years ago when he retired. Azuma reportedly lost his passport when he was a young man and thereafter never ventured to return to his homeland.

UP TO 4,000 WAR BRIDES

WASHINGTON, D. C.—There are between 2,000 to 4,000 Japanese brides of American citizens, mostly veterans who served in the Far East. They are believed to be living in every state in the United States.

Toronto Nisei Charged With Armed Robbery

A Nisei who is charged with armed robbery, was captured on Jan. 10 by Det-Sergt. Harry Wright and Det. David Cowan in a downtown Toronto hotel. The police officers broke down the door and rushed into the room with their guns drawn.

John Shimamori, 25, is charged with holding up Fred Ing, a player in the Ing Hong Social Club in Toronto's Chinatown, on Dec. 29 and stealing $70. Ing had told police that he was sitting at the table when he felt a revolver in his ribs and a player sitting beside him saying, "Don't say anything until I get outside."

Anatahan Woman Flops In Tokyo Stage Debut

TOKYO — The queen bee of Anatahan was a hit as the only woman with 31 men on a tropical isle but she flopped in her Tokyo stage debut.

Patrons paid [illegible] prices recently to see Mrs. Kazuko Higa, 32, who had four husbands in her five years on the Pacific isle. Two of them were killed because of her while another drowned.

When the show ended [illegible] [illegible] demanded their money back.

"They were glad to [illegible] the show again.

First Nisei Canadian Press Photographer Serves 21 Newspapers in Central Manitoba

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.—Believed to be the first Nisei press photographer in Canada is Yosh Tashiro of Winnipeg who is now associated with the Portage La Prairie Daily Graphic.

Tashiro first joined the Winnipeg Free Press staff last year and since then went to Portage La Prairie, sixty miles from the Manitoba capital where he is now the Canadian Press representative in the city and district. He is furnishing photographs for 19 weekly newspapers as well as Portage La Prairie's daily and weekly.

The Nisei previously worked on commercial photography before this assignment. His name is also familiar to readers of Chicago's Scene Magazine, having had several photographs published in connection with stories on Canadian Nisei.

One of his most recent pictorial efforts has been a full front page coverage of Portage La Prairie's festive season in the Christmas edition of the Daily Graphic. The Daily Graphic is Central Manitoba's only daily newspaper.

Tashiro was born in Mission, B. C. and relocated to Winnipeg.

Midway Home Burns

MIDWAY, B. C. Razed by [illegible] the morning of Jan. 3 was [illegible] of Jack Takahashi. The [illegible] was uncontrollable since facilities of water pipes and fire [illegible] are lacking. Nearby residents, however, assisted in taking out the furniture.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

KEN ADACHI .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Office Hours:
Monday to Friday, 9:30 a.m.-5:30 p.m.
Saturday, 9:00 a.m.-12 noon.

Subscription, in Advance
$3.00 for six months.
$6.00 per one year

479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

LETTERS TO THE EDITOR

Likes "R. I.'s" article

Editor, The New Canadian:

In your much appreciated Christmas edition, there appears a very pleasant little account of Kaslo written by "R. I." in which he mentions "Allsebrook's Camp". His reference to us recalls so many of my happiest memories in 42 years in B. C. where so many Issei and Nisei friends used to honor us with their visits.

To the many friends of the cruel and shameful evacuation years, scattered now all over Canada—we miss you, everyone.

There are but a scant handful of Issei-Nisei families left in Kaslo and there are now only two homes where we can call at and feel welcome and pay us return visits. The Christmas mails have shown us once again that we hold the valued friendship of so many Japanese Canadians.

The old camp with its little log cabins, its boats and its apples and cherries are still here with a big welcome for any old friends who drift into a changed, booming, bustling Kaslo for a visit.

A. P. Allsebrook,
Kaslo, B. C.

R. I. Not Up to Date

Editor, The New Canadian:

In reading through the Christmas issue of The New Canadian, I came across R. I.'s article, "The Changing Times", in which he directed a pointed comment about our club. I think that it was unfair of him to make such an insidious remark about our organization, or any issue for that matter, of which he obviously does not command all the facts. I do not intend to enumerate the various activities and achievements of our club but we certainly have accomplished far more than what he has implied.

Why, from such a [illegible] of personal experience and generalized observation, [illegible] changed and [illegible] out the club [illegible] be the victim of his [illegible] reproof is something beyond [illegible] comprehension. Furthermore, if he had given us a [illegible] into the position of the students during his days, perhaps we might assess our position in "The Changing Times" and attempt to govern ours [illegible]. A[illegible] with what other groups [illegible] is he comparing us? Have the other clubs [illegible] campi-accomplished so much that it seems that we have faltered ignominiously? Have other clubs, not necessarily students' clubs, surged ahead in his line of thinking so much that our club seems hopelessly static?

I think that R. I. must realize himself that no matter what one does in any group not everyone, whether directly concerned or otherwise, will be satisfied. Some in our group want a cultural club to further their intellectual background, others want a social club in order to periodically escape from their books. Surely, other clubs have the same type of problems and like them, we are trying to find a happy medium notwithstanding the great disparity that exists in our time tables (especially exams), our interests, professional and extracurricular.

It is the principle as well as the context of R. I.'s writing with which I am concerned. Should he not have tried to find out the truth about our club before making such an unfair implication?

Might I add before closing that people are most profuse with destructive criticism but are excessively reluctant with practicable and constructive ideas which are more than welcome. I hope R. I. is not one of the latter and will come forward with some suggestions which are compatible with our time and resources and help us out of our apparent dilemma.

Ken Sakamoto, Pres.
Nisei Students' Club,
Toronto, Ont.

Ed. Note: The portion in "The Changing Times" (Dec. 24, 1952, the Christmas issue), to which objection is raised in particular, reads as follows: "The times are changing and we with them. ... The most important activity of the Nisei Students' Club of the University of Toronto seems to be the sponsoring of an annual Glenn Miller Night. (On records). Ah Recuba [illegible] where are the burning questions of old! ..."

IN WEEKEND MAGAZINE

[illegible]

ALOOF AND ARROGANT

Report on Nisei in Japan

By JOBO NAKAMURA

When a Nisei pens about Japan his description and sentiments are usually as detached as they can possibly be from himself as a person of Japanese heritage. Certainly, there has been no Lafcadio Hearn among us writers. Articles presented by a Nisei about Japan and Japanese have been aloof and distant as descriptions written by a fastidious Englishman visiting crude native dwellings and observing his strange surroundings, painted with callous humor and indulgent comparisons.

Of course, this is a bit exaggerated but I believe that the idea is there. At first naturally Japan is strange to a Nisei on his initial visit to the country and one of the first impacts he receives is the realization of how American he is.

But at the same time, if he stays there a little longer, he rapidly becomes aware of his racial and cultural heritage. At first he won't admit it to himself but he will nevertheless feel somewhat proud of those heritages. After all, how can he deny his own racial heritages, any more than an Italian American or a Swedish American?

I have yet to hear a single Nisei who has visited Japan since the war or has worked for the Occupation Forces tell me that he didn't enjoy his sojourn. However, none has given me a concrete reason why he liked his stay. While I was in Tokyo this summer I asked several of them for an answer but somehow the explanations seemed vague and general because I do not remember what they were. One said although he liked to remain in Japan a little longer he felt that he had to go back soon. "Why?" I asked. He had no family nor a job to go back to. "Well," he said, "I guess it's because I'm an American citizen. I belong back there."

Dual Advantage

In Japan, the Nisei has the distinct dual advantage of being an American and a Japanese (face). In the post World War II Japan, the Nisei has enjoyed the privileges and the status of an American while not being so conspicuous about it. He [illegible] its beauties and ugliness, [illegible] with his mind along but with his emotions. He can gain an easy rapport with the native Japanese because the latter accordingly [illegible] sequiously hospitable. It is a perfect setup for a Nisei tourist.

Unadulterated Picture

A Nisei tourist can "infiltrate into the masses" and get that unadulterated picture. However, I have been told that a Japanese inn-keeper can spot a Nisei even if he wore a kimono into his establishment. Nisei behaviors, attitudes, gestures, facial expressions are some of the subtle giveaways when speech and clothes are not clues. To these shrewd inn-keepers, the Issei returnees are easy preys: The unmistakable seedy suits and a fat money-belt bulging underneath the vest are sure marks of the Issei returnee.

To muse pokingly about Japanese customs and folklores seem unfair; after all our ways may seem impractical and strange to the Nipponese visitors. The other day I was annoyed at some Nisei girls who laughed at the miso-shiru breakfast of Japanese peasants. The irony of these women who only have cigarettes and coffee for breakfast was enough. I imagine that miso-shiru would be much more tasty and nutritious.

As picturesque as the country may be on the surface, the inner Japan is an image of struggle for existence. The streets of Tokyo, for instance, teem with people all day long. They say that the Los Angeles area is crowded but the congestion in Tokyo by comparison would leave a vacuum in the Southland.

Every Tokyo shop and office I walked into, three to five persons manned a job which would require only one in the states. If this were not so, people would starve.

Young Girls Mill About

At sundown, when the subways and trams are packed with humanities and many more are waiting to get on at stations, young girls by droves come into downtown Tokyo to work in the bars, cabarets, and on the street corners. Pull anyone of them aside and talk to her. She would say she doesn't like the work she is doing but she's got to eat.

Especially in the Marunouchi district on a Saturday night, the girls are as thick as flies, plying their trade in the dusk. At close examination, some of them are so young that it makes you feel uncomfortable because they look just like so many Nisei girls back home.

On my first night on the Gi[illegible], I was astonished to see [illegible] women huddled on the dark street [illegible] [illegible]

[illegible]

lots are so cute that it's difficult to say no to them. "Oji-chan, oji-chan," They would tug at your clothes. "Ko-te cho dai ne!" I shudder to think that some day they will join their big sisters on the street corners.

They say one gets hardened and callous to all the hardships and struggles you see in Japan after a while. But in the few weeks I was there, I could not help but view them with emotion. Because they were Japanese, I said to myself. They have faces just like yours and mine.

Here in America, I have surmised, our values are so entwined with those of materialism that the real joy of living tends to escape us. The kind of simple values which brings enjoyment to heart give way to one of material greed.

We have a tremendous role in Japan, more than I have ever realized. Lots of Nisei are already taking their places in the civilian positions in the U.S. Security Forces, in foreign firms, and even in Japanese agencies. It has been clearly demonstrated that the U.S. government found Nisei as ideal liaison agents between them and the "indigenous people" for the functions of interpreting, translation, and administration.

Unfortunately some have failed to see the significance of their roles beyond mere mechanical duties accompanied by overseas bonus and superior status. Time and time again I have heard native Japanese who have worked under Nisei describe how conceited their supervisors were.

"But you were defeated people," I was tempted to say, but on the second thought those Nisei could have gained a greater confidence by an atmosphere of humility rather than condescendence.

Bared Ill-will

One day I walked into an American agency in Tokyo to secure information. The receptionist at the counter, a Nisei fellow, was talking in Nihon-go to a Japanese business man when I entered the office. Naively I asked him if he could speak English. The Nisei raised both of his eyebrows and with half closed eyes, he retorted, "Naturally, what do you think I am?"

However, all is not lost. For every bad report about Nisei in Japan, there is a good one. Many have [illegible] much to create good-will and wholesome respect for the working of American agency. It is their pride not as Americans but of their racial heritage which should go a long way in helping to cement the friendship of two nations bordering the Pacific Ocean.

—from Rafu Shimpo.

WHO'S WHO

[illegible]

H. MARUBASHI
343 Highfield Road
Toronto, Ont.

基督教婦人会

山岡セツ

YEE ON TRADING COMPANY,
8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM.4-3973)

馬喰一代（五十五）

中山正男

その頃、大平は札幌の學業を半ばにして、東京へでていた。森太郎からの學資はとだえがちだった。新聞廣告をみてはじめ筆生になったが、封筒一枚が五毛である。大和生命がはじめての職場だった。なかにはアルコール中毒の老人もいて、焼チユをチビリチビリなめながら筆をはこんでいるのもあった。

だがその一枚かいて五毛、十枚で五厘、百枚で――と計算していくうちになんだかいやになってきた。これは男子の為すべき仕事ではない、もっと活動的な、叩きつけたら跳ねかえってくるような仕事がないものか。大平は筆をとりながら、次の就職のことを案じていた。

十二月のおし迫った頃になって、大平はレンズ綜合物搬器の外交員をやっていた。この器械を一臺賣ると、四圓五十錢になった。ひと通り、説明のしかたを教わって街頭にでた大平は、郊外がよいというので、澁谷あたり一軒一軒のぞいてまわった。ある門構えの立派な家の前にたった。

「御免下さい」

その聲をきいて、出てきたのは二十七、八の若者だった

「御主人はいらっしゃいますか」

「いきあいにく留守中ですが」

大きな風呂敷包をかかえている大平の姿をみて、蒐集の掛けものでも持ってきた使いだろう、と思ったらしい若者は、言葉もしごく丁寧だった。

「なんでしたら、もう戻ると思いますから、御待ちいたしますか」

大平は望外の親切に一寸ためらったが、外はみぞれが降っている寒い日だったので、ではと好意にあまえてあがりこんだ。

靴下の足くびが大きく破れているところへ、チラッと視野をおくって、その若者は大平を奥の座敷へ招きいれた。座敷には炬燵がかけられていた。

「さあ、おいれなさい」

大平はこんな親切にされていいのかな、と、かすかな不安もうかんだが、根が心臓のつよい大平だったから、遠慮なく泥にまみれた穴のあいた靴下を、コタツのなかへつっこんだ。みれば麻葉模様の、眼のさめるようなコタツ布團だった。手ざわりのザラッとするのは、チリメンというものだなと思った。

謹告

フェアビュウ校前役員並に維持會員の皆様、明けまして御目出度く並に紙上を以て校舎賣却其の後の金殘額金を御報告申上げると共に最後の整理處分をいたしたいと存じます。

私共委員は度々會合又は書簡を以って意見の交換をいたしておりますが是れと云う明案も浮ばないで前役員諸氏にお面接の折にはかならず御意見を拜聴いたしますがサアー、と云うのみで良き提案もして下さらず今少し時季を見て諸團体の行動を拜見してとも考へ實は今日に及んでいた次第であります。

甚だ恐縮でありますが各州市村に於て諸兄姉が集會をお催し下さいまして纒った意見書を拙宅迄御廻送願したいと存じます。

ト市とハミルトン市に前役員が拾四五名程と維持會員が拾幾家族住居しておられます。從って最後の台合をト市で催したいと存じます。尚皆様の纒った意見書は三月三十一日迄に御願ひいたします。何卒時代現實の歩みに相應しい處分法を御考案下さいまして御指示御協力を御頼ひ致します

會計中間報告

一九四九年十月三十日迄

元利總額 六千六百八拾六弗拾四仙

支出 寄附内譯

日本難民救済へ 一千弗

全加市協へ 一千五百弗

殘金計 四千百八拾六弗拾四仙

一九五二年十二月現在預金高

元利共 計金 四千二百五拾二弗六拾七仙也

右の通りでありますから御参考に申添へておきます。それでは皆様御健勝御奮闘を御祈り申上げます。

一九五三年一月七日

整理實行委員

丸橋 平七

田中佐太郎

大倉 喜一

フ校前役員並に維持會員各位

H. MARUBASHI
318 Highfield Road
Toronto, Ont.

廣島縣人 **藤田定四郎** 儀

予て病氣療養中の處藥石の効なく去る一月一日ニューウエストミンスター療養院に於て死去同四日當スロカン市オッドフェロー・ホールに於て葬儀執行致し候間此の段生前辱知各位様に謹告致します。尚故人に生前の御交誼を感謝致します。

一月五日

喪主 木下喜智

故夫 **壽八** 儀

昨年六月より健康を害し自宅に於て療養中去る一月二日午後八時二十分藥石効無く遂に永眠致しました事を生前辱知諸彦に謹告申上ます。追て一月五日午後八時マニトバ佛教會堂に於て告別の葬儀を營みました際は御多用中わざわざ御會葬下され其の上供花花環弔辭弔文弔電並に多大なる香料等を賜り誠に有難く諸賢の御芳志御懇情に對し略儀乍ら紙上に記して厚く御禮申上ます。

喪主 松尾ミノ

息 松尾壽 妻 加奈枝

孫 初美 壽夫 サナエ

女婿 天達常春 妻 奈美子

孫 肇

近親 松尾逢夫 同 静枝

坂本平吉 同 初音

外 親戚一同

友人代表 桑田久雄

マニトバ佛教會

マニトバ佛教婦人會

マニトバ基督教婦人會

マニトバ市民協會

人事消息

■婚約

▲モントリオルの落合つね夫人長男（故新藏氏息）幹吉氏と小野林藏氏夫妻次女トヨ子さんは十二月二十五日小野氏宅に於て婚約式を擧げた

▲フォートウイリアムの堀口儀三郎氏夫妻息邦光君と宮崎新部氏夫妻息女千代さんは日北堅夫妻の世話で一月四日宮崎氏宅で婚約した

■結婚

▲グリンウッドの小原恒雄氏夫妻次男龍一氏とレベルストックの坂本靖太郎氏夫妻長女富子さんは十二月二十七日晩市第一合同教會に於てマクウイリアムス牧師司式の下に結婚式を擧げ新北京にて披露した

▲グリンウッドの今井轍工店今井小一氏四男政次君と新西院の芋生大九郎氏長女リラ子さんは三木一太郎氏夫妻の世話で十二月二十七日晩市のカソリック教會で結婚式を擧げ新北京で披露した

■出生

▲トロントの大垣規氏夫人ヨシ子さんは十二月十三日ウィメンス・カレッヂ病院で男兒を出産、健と命名した

■死亡

▲スロカンの藤田定四郎氏は一月一日ニューウエストミンスター養老院に於て死去、四日スローカンのオッドフェローホールにて葬儀を執行した

▲ウイニプグの松尾壽八氏は一月二日自宅に於て病氣のため死去、五日マニトバ佛教會に於て葬儀を執行した

●寄附感謝

▲五弗宛 上田武夫氏 林八治郎氏 東姉▲十弗宛 中川佐助氏（四女結婚祝）▲學園クリスマスパーチーに際し 吉屋 ユニオン 内片 大陸消費組合各商店より景品其他寄贈厚く御禮申上げます。

トロント日本語學園維持會

合同教會日系人部

電話イーエム三一〇五七三

一月十八日午前十一時

清水牧師説教

題「生命のパン」

■日曜學校午後二時半

JAPANESE CONGREGATION
UNITED CHURCH
765 Queen St. W., Toronto
Rev. K. Shimizu, Miss. F. Bird

■聖公會日系人部

一月十八日午前十一時

■日曜禮拝

總會は一月二十五日

Japanese Congregation,
Holy Trinity Church Chapel.

檢眼 電話 アール・エー八一三七

トロント東ブローア街四〇〇番ルーム二一〇

山岡セツ

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル

Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶを入れ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は[illegible]本人の上陸後直ちに御地へ送り届け[illegible]乘船分並に桑港より御地迄の汽車賃[illegible]日本のカナダ領事館當局に届けて了解[illegible]御用命下さい[illegible]

[illegible] 安藝ホテル

[illegible] San Francisco, Calif.
Phone [illegible] 7-1114

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人皆様に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を扱います

◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インペリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

◇食料品一切◇

マグロ サバ ナマイカ ナマエビ

大根 白菜

トロント市エリザベス街八 （九時半開店）

イー・オン・トレーデング

YEE ON TRADING COMPANY
8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM. 4-3974)

一月廿四日トロントで世界青年會議

國連協會主催で日本からも代表參加

國際連合協會の世界青年第二回會議が一月十七日から二十四日までトロントで開かれ、世界三十ヶ國から參加する十七名のボーイと十四名のガールにまじつて日本からは岩崎キク子嬢が來る。一行は一月十七日の朝ニューヨークから汽車で到着し、方々を訪問したり學校の授業を參觀したりして(二十三日にはハミルトンの會議に臨む)一月二十四日午後二時十五分から市内マッセーホールに於けるフォラムに出席して二千八百名のカナダの學生と共に意見を交換する。(このフォラムはテレグラム紙の主催で入場料は二十五仙、ジャーヴィス街三四〇の國連協會ト市部から得られる)

世界青年フォラムというのは世界のハイ校生程度の年齢にある者を會合させて互に理解を増進させることを目的とするものである。

敬老と親睦 フォトウイリアムで

【フォートウイリアム發】一月一日イクリアンホールに於てレーキヘッド二世クラブ主催の敬老會と新年親睦會が開かれ、立石會長と一世代表の林甫氏が祝辭を述べ、春原千代氏から高齢者に記念品を贈呈した。招待された高齢者は次の諸氏。

西川恒二郎(八二)西川たね(八〇)安延常次郎(七七)高橋タノ(七二)北川千世(七二)大友年光(六九)大友乃ぶ(六九)坪内百排(六九)玉城喜重(六七)佐々木樋之助(六六)

全米市協の反差事務所 縮少して正岡はパートタイムで

【ロサンゼルス發】全米市協の稲垣會長は、一月一日以後ワシントンにある市協の反差委員會事務所を縮少、再組織する旨發表した。移民歸化法などの主要な立法運動が達成され、主事の正岡マイク氏の辭職、財政節約の意味等からとられる必要措置で今後は極端に切りつめた陣容で仕事をするわけである。即ち事務員一名、半月働き事務員一名、パートタイムで正岡氏が立法運動に當る。という組織であり、これで仕事が十分に出來ないことが分り又一般の援助で基金が出來れば再び規模を擴大すると稲垣會長は語つている。

十八年ぶりで親子對面

東京の石川島重工業會社の外國貿易課についている大堀義信氏は十八年ぶりに卜市の両親大堀渡夫妻や兄弟と對面。大堀氏は同會社の造船技師で船舶修繕をやつていたが、今回バッテキされ社長の通譯として米各都市を歴訪。ニューヨークより來市一日滯在した。

二世青年を逮捕

先日、卜市支那人街のバクチ場でピストルを出して七十弗を強奪した容疑者として市内シャーボン街のルーミングに就寝中の島森ジョン(二五)を二名の探偵が先週末逮捕した。彼は前科者である。

フエアビウ語學校 殘金處分案

元晩市フェアビウ語學校舍資産の殘金整理について整理實行委員は、各地に居る元關係者に對し意見をまとめて三月末までに委員まで通知方を求めて居り、それが得られたら舊維持會員が最も多く居るトロントで最後の合合を開いて決定したい意向であることを發表している。

●火事 ミッドウエーの高橋七郎・ジャッキー氏(宮城縣人)宅は一月三日早朝出火全燒した。水道も消火設備もない所で駆けつけた近隣の住人も手の施しようがなかつたが家具類一切は搬出され怪我人もなかつた。

レスブリッジ佛教會新役員

【レスブリッジ發】當地佛教會では一月三日定期總會兼新年親睦會を催して次の如く新陣容を整えた。

△顧問小坂茂、久岡市郎平。市野小三郎△會長北川與惣吉△副會長武朝晋。中村長三郎△幹事佐藤秋三郎△議長中村豊三郎△會計小林喜平△特別建築會計武田廣次、澤田新右エ門△監査役平賀榮五郎。西村彰次郎△内陣係り小坂茂一。市野小三郎。西村彰次郎。田島彦市 西川猪之助、伊藤儀八

●門主の記念寫眞 晩香坡佛教會では大谷門主一行と一般の記念寫眞を一枚一弗で分つている。希望者は矢田商店又は富士寫眞館に申込まれたし。門主と裏方の記念寫眞(八×一〇)は二枚一組で二弗、この方は矢田商店へ申込むこと

●日本行便船 一月二十九日メープルデル號、三十一日オレゴン・メール號何れも晩市出港

●日本語福音放送 クローナ放送局から一月十八日午前七時二十分、羽鳥、青木兩氏。

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きました事を感謝いたします。

▲ステヴストンの定田民藏氏 息結婚記念

▲キャザムの逢坂勇馬氏 故富枝氏記念

ニューカナディアン

よき働手とほめる

マシルーム農園主、日系人に滿足

終戰後の「三尾アメリカ村」に歸つたカナダ生れ二世を一人殘らずカナダへ呼戻すことに成功した三尾村カナダ連絡協會オンタリオ支部の功績を認め、卜市々協一世部では來る二十四日の總會で同會に對し感謝決議と共に感謝狀をおくるという以下は同連絡會の野田保一郎氏から聞いた「呼戻した人々のその後」である(森)

△昨年暮からカナダへ呼戻した日系二世たちはメープルリーフとキーバー兩マッシュルーム農園を合せるとざつと五十餘名。また多數の人手がほしいと雇主から申出があり、和歌山縣下から再渡加の有資格者はもう見當りませんから、廣く他縣下の人々に呼びかけ一人でも多くカナダに歸つてきて活動して貰いたいと思います

△兩農園主は口をそろえて日系人のまじめな働きぶりをほめており、あれだけよく器用に働けるものだと感心していますし、働く人々も「ずつと續けたい」と希望する者も多く、まず圓滿な關係なので喜んでおります。ポート・クレヂットの農園はこんど就働者全部を日系人に變えたいとまで經營主が洩らしているのを見ると、よほど日系人が氣に入つたものと言えましょう。

△之等の人々は雇主から旅費その他小遣金をふくめ一人當り四百八十弗を前借りしてカナダに戻つて來ます。働きはじめると一月二十弗宛を雇主に拂戻す條件なので二ヶ年働けば借金全部返済し、自由となるわけですが、同郷者が集團しているという氣安さと、都市での生活難などを考慮して踏み止つて働き續けたいという者がかなり多い様です。

△ポート・クレヂットには呼戻し日系人が三十二名もおりますが、このうち五名を除くほかはみんな獨身者です。年齢も十九才から二十四、五というのがほとんど全部で、それだけに配偶者についての問題もあるわけです。(つゞく)

結婚御挨拶

次男 小原龍一(ジョージ)

長女 坂本富子(メリー)

右兩名儀豫て婚約中の處十二月拾七日晩市第一合同教會に於てマクウィリアム牧師司式の下に結婚式を擧げ引續き新北京に於て披露の宴を催しました處御多忙中態々御臨席下され且つ御過分の御祝儀及御祝品並に祝電を頂き御厚志有難く茲に紙上を借りて御禮申上げます。[illegible]

[illegible] 母 [illegible]

求人

ハミルトン又はバートン市内でイタリアムのハウスウォークしたい方次へ電話して下さい。ハミルトン四三〇八〇

大中國飯店

The Great China Restaurant,
[illegible] Elizabeth street, Toronto,
Telephone EM-4 5535

皆様を歓迎します

トロント市支那料理で一番味付・上手なコックが自慢です[illegible]下されば[illegible]日系人[illegible]御婦人[illegible]トム・チョウが接待[illegible]

◎結婚祝宴(百四十名[illegible])

◎個人パーティ其他宴會に是非御用命下さい

○涼しいエアー・コンディション○

トロント市エリザベス街一一一番 電話イー・エム四 五九三五

是非お出で下さい

お正月は蓄音機で歌いましょう

◎テイチク三羽鴉ヒット集

君住む港 / 佐渡ケ島悲歌 眞木不二夫 / 菅原都々子

戀の十字路 / このままで 同

再見上海 / 廣東エレジー 同

海のダンディ / 初島夜情 田端義夫

腰抜道中 / 黄昏流旅 同

男の街道 / 旅人月夜 同

◎お好みフシもの 新若葉

おんざき節 / さきさ踊 村澤、壺島 / 村澤良夫

およね安節 / 父戀し歌 桂五郎 / (小年)

東京よさこい節 / 東京おいとこ節 美ち奴、鈴村 / 美ち奴

小諸投げ節 / 淺間月夜 若原 / 照菊

越中小原節 / 日光和樂踊 音丸

八木節踊 / [illegible] 安城、鈴村 / 野[illegible]郎

▲外在庫 豊富,カタログ進呈、レコード一枚一、二五仙送共

テイチク、キング、タイヘイレコード賣捌所

グリンウッド・シーフッド

Greenwood Seafood, P. O. Box [illegible], Greenwood, B.C.

日本便り 皇太子のカナダ訪問（二）

南北老人

◇所で秩父宮のカナダ通過は、英國王の戴冠式に參列する爲めであつたが、今度の東宮カナダ訪問も、六月二日のエリザベス女王戴冠式に招待されての旅行途上なんだ。

◇戴冠式は六月二日だからそれまで一ヶ月ばかりを、英國のイナカで暮らすんだというが、何しろウインザー公（エドワード八世）のような型破りの皇太子を生み出した英國の事だ、なか／＼察しがよく、日本のクラウン・プリンスの肩をこらせてはイカンというんで、イナカ旅行や生活も、大体『非公式』という事にし『十九歳の青年』として最も氣樂にたのしめるように取り計ろう』と言つているそうだ。―それが近頃の日本國民の氣持とピツタリ合つてるようなんだ。

◇殿下が英國に着いてから戴冠式まで約一ケ月と、式後約半ヶ月は、同國見學に費されるがその後、南ヨーロッパではフランス、イタリー、スペイン、中歐ではスイス、ベルギー、オランダ、北歐ではデンマーク、ノールウエー、スエーデンを巡回する豫定になつて居る。そして米國經由で、約半ケ年の旅行を終る。隨行團は九名。費用は二億圓。

◇どうして二億という數字が出たかというと、此の前の秩父宮カナダ通過の折には九十万圓かかつた。ほかに贈物費が十五万圓、合せて百五万圓を、現在の圓の値打ちから判斷して三百倍すると、大約二億圓ということになるというんだが、貧乏國としては、それでは懸け過ぎだ、一億圓か、精々一億五千万圓位に切り詰めようというんで、目下セツセとソロバンをはじいて御座るらしい。―すると、勿体なくもクラウン・プリンスを中心とする十人の旅行團六ケ月の費用が、土產代共三、四十万弗ということになる。―そんなことで濟むのかナ。

◇右の贈物といううちには何百という勲章が含まれて居るという。今の天皇が東宮時代、日英同盟継續運動の政治的意味合もあつて、英國を訪問されたことがあつた。その時に持參された勲章が千二百個。英國初め諸大國の皇帝、要人たちに手際よく振りまかれたが、七百五十しか使わなかつたという。―今度は何百にされるか、その數は判らんが、兎に角、その下準備として、新らしい勲章法案（正式には『榮典法案』）が議會に提出されて居る。戰後勲章なんていうものは、オモチャに毛の生えたもの位に扱われ、欲しかつたら功何級金鵄勲章でも古道具屋で買えた。今度の勲章法には、マサカ軍人用のものなんかはない。瑞寶章とか、寶冠章とかいうものもなくなる。しかし菊花章だの旭日章だのいうのは復活するらしい。―手始めにそれ等が、お土產の一部になるんだという。

◇所で今の天皇の英國訪問の折には、強硬な反對論者が相當にあつた。尊貴なお方の海外旅行なんて飛んでもない危險千万此の上なしだというのが表面の理由だつたが、その裏面には、神社の神秘神聖な御神体を、世界中の見せ物にするのは何たる事というような考え方がひそんで居たんだろう。今度は、同じく東宮の同じく英國行きながら、反對論なんてマルで見當らんようだ。イヤ賛成論が絶對多數だ。―それだけ日本のチョンマゲ思想も、クラヤミに押しやられた恰好なんだネ。　同時に、今の天皇の青年時代には、日本には軍艦というものがゴチャゴチャとあつて、そのうちの一隻が御召艦となり一隻がお伴をして行つた。今度は外國船の厄介になる。―軍艦でなくつて、一向に差支えはないんだが、海國としての日本が、半世紀前に逆轉して、太平洋を走る一隻の純客船も持たなくなつた爲めという所に、國勢の激變が現われている。

日本便り（別信）

秩父宮の死去

南北老人

【東京發】秩父宮さまの御葬儀は十二日に行われたが、スポーツ關係者が擧つて奉仕した。

○カナダにも縁故のある秩父宮が亡くなられた。一月四日の未明、四時半のことである。カゼヒキがもとで、ロクマク炎や肝炎を併發した爲めというんだが、長年の肺結核で、健康が普通ではなかつたんだから、モロクやられたんだろうと思う。五十歳であつた。

○昔だつたら、皇弟のお葬式なんて大騷ぎであり、軒々に弔旗を掲げるとか、音曲停止なんてことになつたろうがラヂオまでジャン／＼と音曲放送で、一向にフダンで變らん。

准國葬というウワサも出て居たが、愼重審議とやらの後に、秩父宮家葬と決定、大ゲサなことは、一切取止めとなつた樣子だ。殿下自身の遺志と、妃殿下の意見が尊重されたんだろう。

○火葬というのは、佛教の影響で、昔の天皇一族にもあつたのだが明治ッ兒の私等の時世になつてからは、一切土葬になつた。今度は殿下の遺志で、火葬だという。そして東京市内、豐島ヶ岡の墓地にコンクリートの墓穴を造り、灰を收める事になつたらしいが、今までに例のない、比翼塚仕立てにするんだという。―これまでは天皇家一族というものは、生れた時から親と別居、死んでからも夫妻一緒に葬つては貰えないという孤獨的なものだつたが、近頃は、神格天皇家が、人間天皇家に變異したおかげで、そういう事はおいたわしい』というのが、輿論みたいに急轉換している。―天皇家の何百何千年というシキタリも、やつと人間味のあるものに變ろうとしてるんだろう。

○秩父宮のカナダ訪問は、イツであつたか、老人にはトンと思い出せなかつたが、一九三七年だつたげナ。―此の宮樣が、西洋人の間にも、可なりに名前の知られている一つの原因は、ヨーロッパのアルプス連山のうち、名高い難所を次から次へと突破して十幾つかの峻山を踏破したのにあるらしい。―山登りといつても、何しろロープで身体をつなぎ合わせ、ツル／＼した岩山をよじ登るんだ。誰でもやれるというものではない。

○その時に、日本人として案内役の一人になつたのが槇有恒氏である。―そのマキさんが、慶應大學生の一團を引きつれてカナダに遠征、ロッキーの山々に日の丸の旗を立てたというのは何年前のことであつたか、殊にもマウント・アルバタは、前人未踏の險峻、直立何千フィートかの絶壁を縄傳いに上り、一マイルか半マイルかの『馬の背越』の危險を冒し、絶頂に金文字入りのアツキスをブチ込んで來た。―二世諸君の子供の時分だつたから、二世の人々の中で、それを知つて居るのなんか餘りないだろうが、日本人は、アルピニストとしても、決してバカにしたもんではないんだ。

○今度、日本の皇太子は、多分、シービー列車でカナダを横断する。秩父宮死去でお取止めなんて昔の事で、服喪も叔父さんの甥として十日間だけ、颯爽としてカナダに行かれることには變更がないとすでに發表されて居る。―そこで皇太子の乘車がロッキーに差しかゝつた際、“あの山こそ、日本青年の登山隊が、全世界の人間に先立つて、見事に踏破した山です”と、指呼して上げたいもんだと思う。イヤ是れはゼヒ教えて上げて頂きたい。―皇太子もまた秩父宮と同じく、スポーツの宮樣なんだから。―尤も、アルバタ山が、汽車の窓から見える山かどうか、私はマルで知らんのだがネ。

ト市日系會合案内

●日本舞踊練習會……如月クラブ日本舞踊部で外舞師匠から教えを受けている十六名の少女たちの初の公開練習會は一月十八日（日）午後二時からダフリン街一四八一の敎會（ハーバードの電車でダフリン街角で降りて少し下つた東側にある）で開かれる。一般の來會が希望されて居りホール代等の實費としてコレクションする筈。こうして練習をつみ四月頃には愈々本格的な舞踊會を開き白人間にも紹介したい意氣込である。出演者は次の娘さんたち。

木下晶子　建部靜子　岩崎キャロ子　中村春美　浦シャーレー　下野弘子　森田フイリス　浦ロージー　中村節子　山下睦良　中村敏子　阿部スミ子　吉田律子　宇田ホープ　山下照枝　岩崎ヤス子

●トロント市協一世部總會……一月二十四日（土）午後七時半からグレンロード二三のユニバシティーセトルメントに於て開催、各種報告と議案を審議し新役員を選定して新年度の方策と陣容をたてる。

●トロント市協總會……一月二十五日（日）午後八時からサージョンホールに於て開催議事のほか社交部でエンタテーメントの用意をととのえて居り一世も二世も出席するよう希望されている。

●如月クラブ總會　二月八日（日）午後二時から（多分エクレニアンホールにて）開催することに十二日の役員會で決定、議案その他の準備も出來た。總會とダンス會を兼ねる形式にする筈だが、會議では新年度の仕事の大綱を協議しクラブの目的再檢討やクラブ員の行動に關することも討議される事になるであろう。尚新しくダンス講習を受けたい人は岩崎、梅月兩氏まで申込まれたい。

まだある特別號

ニューカナディアンの特別號を日本の知友その他に送る注文を澤山受けましたが、まだ多少餘分がありますからお求めに應じられます。送り先を書いて下さると當方から郵送します。送料共一部二十五仙。

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 8-5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

オ州中東部に大吹雪

ビーシー州でも大降雪で列車不通

十年來の最惡の大吹雪が中央および東部オンタリオ州を約五十哩の巾にわたつて襲來。そのため先週末、多くの都市および農地は交通々信は遮斷され、電線、電話線があちこちで切斷して、電氣も點らず、コツクもできず、天井からさがし出したランプを持ち出し新ストーブを持ち出して不自由な生活を營んでいる。損害は數百万弗に上る見込み。吹雪のコースにはクエルフ、ケツチナー、オレンヂヴイルその他がぶつて最もひどくやられたが、ロンドン、ハミルトンおよびトロントは吹雪の中心を外れて助かつた。

【晩市發】ビーシー州一帶も先週末から氣温急下、その上大雪となり、レービー、レーエス兩鐵道は雪崩れで不通となり、いずれの旅客列車も二十四時間以上もスケジユールよりおくれている。エドモントンからシーエス列車の乗客は空路晩市方面へ輸送されている有樣。ホープ・プリンストン公道も降雪で不通。目下除雪作業を晝夜兼行である。

難船者日本着

【東京發】沖繩沖合の太平洋上で難船したスエーデン油送船アパンチ號乗組員中の廿一名の生殘者を乗せた日本哨戒艇は十一日鹿兒島に入港した。

桑港へシービー國賓列車

皇太子、マセー總督と御會見豫定

【東京發】皇太子の御外遊日程はまだ最終確定していないが宮内廳や御渡航のお世話をしている日本交通公社の話によると、三谷侍從長以下九人をお伴とする殿下のカナダ御旅路は大体次の通り。

△四月十一日桑港着、御一泊ののちとくにカナデアン・パシフイツク鐵道會社が同地まで乗入れるはずの國賓列車にお乗りになつて、北上して十三日晩香坡を經て雪のロツキー山脈を越え、沿岸のカナダ平原州をひた走りに走つて十九日オタワ着。ここではマツセイ總督と御會見の豫定で、一泊のうち同列車で南下（多分、トロント及びデトロイト經由）ニューヨーク着は二十一日となつている。

【水澤發信】隨行團九名の筆頭は三谷隆信氏。寫眞を見ただけの印象ではメダカをかいて前頭部が禿げ上つた、端顔の[illegible]識にカナダヤカが[illegible]。職は天皇の侍從長、京都府出身で六十才。長い外交官生活の最後にはフランス駐在大使を勤めているんだし、今カ天皇のヨーロツパ行きの折にもフランスにいてお手傳をした經驗があるという。――カナダには昔と違つて[illegible]の大使が赴任している。三谷先輩と[illegible]

トロント市電氣料上る

トロント市電氣料金は家庭用料金は一カ月三十八仙値上げとなり、電氣熱湯タンクは一カ月二十一パーセントに値上るがこの二月から適用される。

八五・三%がカナダ生れ

カナダ總人口調査の統計結果

【オタワ發】オタワ統計局が十三日發表したところによると一九五一年の國勢調査の結果カナダの總人口のうち八五・三パーセントの國民がカナダ生れである。十年前の調査で[illegible]國に來國生れでカナダに居住している者は二十八万[illegible]であつた。最もカナダ生れの[illegible]名である。

[illegible]

大卒一万やはりせまき門

【オタワ發】オタワ勞働省の調査によると今春學窓を巣立つ大學卒業生は全國に約一万名たちまち就職口をみつけなければならないが、十二月末までに雇主に問合せた返事では一、五五六の仕事口が彼等を待つていることだけは確かであるが、また卒業間際にならないと、成績ビー組やシー組の就職口は皆目見當もついておらず、やはり狭き門といわれるところである。

中共の邦人三万人引揚げか

【東京發】日本から香港へ『在中共抑留日本人三万人』を貰いうけるため人選も成り、いよいよ渡航することになつたが、この三万人は中共側では「非協力者」として引揚げさせるという説もある。最近の歸國者や現地からの通信によると在留日本人に對する中共の扱いは次第によくなり、引き揚げようとする日本人に對して終戦時のように投獄したり体刑を加えたりすることはなくなり、日本人側でも積極的に中共の組織に入つて仕事をしているものがふえて來たということである。

ソ連機に警告發す

【東京發】第三國の航空機が日本領土上空を飛行することに[illegible]國際法違反で[illegible]日本は[illegible]警告を發すると共に[illegible]航空機を撃退[illegible]もに必要措置を講ずる[illegible]ことを十一日發表[illegible]

日加の貿易伸張へ

メイヒユー大使の着任抱負談

【東京通信】駐日カナダ初代大使メイヒユー氏は先週着任し、記者團に[illegible]カナダ[illegible]國民に[illegible]榮光[illegible]と語り日加關係について次の通り述べた

日本とカナダの貿易關係は目下[illegible]カナダ政府[illegible]日本大使館[illegible]いて、私は現在の日本の經濟、商業、財政、輸出入[illegible]

[illegible]

ロボツト彈

カナダで試驗

【オタワ發】戦闘機の翼下から發射されたロケツト爆彈を空中から自由自在に操縦して目標に命中させる試驗が近くマニトバ州ポーテイジ又はノースウ[illegible]で行われる[illegible]

日本遠征許す

カナダのホツケー協會

【オタワ發】日本からの招待で[illegible]

[illegible]

NISEI FLYERS STRETCH UNDEFEATED STREAK TO FIVE GAMES, NIP REGENT IN THL ACTION

Nisei Flyers continued their remarkable lossless streak in the Toronto Hockey League by winning 3-2 over Regent Athletic Club on Jan. 8 for their fourth win against one tie in five starts. The Flyers could have tallied more on several glittering scoring chances but failed to capitalize near the goal-mouth.

Dave Sunahara hit the score sheet in the first two minutes of play when he punched home a goal. Regent, however, scored two quickies, the second on a screen shot which Flyer goalie Billy Kurysch didn't see, to take a 2-1 lead. Tom Takemura, subbing for Roy Kobayashi, tied the score and with five minutes remaining, Jackie Tanaka converted a pass from Major Fukuda for the winning counter.

The Flyers were operating [illegible] two forward [illegible] Regent relied on [illegible].

In a recent exhibition tilt against [illegible] "Toronto [illegible]" League, Flyers [illegible] 2-1 count [illegible] East York [illegible] scored the [illegible] today from Lefty Sasaki.

Flyers [illegible] Jan. 24 at Varsity Arena [illegible] against UNYF Bruins, who are [illegible] to be one of the top teams in the intermediate circuit.

Rhapsody, Mustang Jrs. Continue Winning in Tor. Basketball, Whiz Kids Weaken to Drop Sr. Tilt

The two Mustangs teams and Club Rhapsody resumed the Toronto Nisei Basketball League schedule by adding wins in action at St. Vladimir's gym last week.

Rhapsody who had actually lost the game by default, gained a reprieve, and taking advantage, clipped Barons 42-31 led by Aki Furukawa and Bob Adachi who potted 21 and 8 pts. respectively. Dick Aoki 11 and Kaz Osaka 9 were best for the losers.

Mustang Jrs. and Orphans hooked up in a tight duel with the former eking out a 41-30 victory. Peter Nakatsu of Orphans was high scorer, compiling 22 points. Henry Edamura 13 and Dick Tanaka 9 led the Jrs. to victory.

In the senior clash, Mustangs as usual took out Whizz Kids 69-51 to increase their league lead. The game was fairly close in the first half with the score reading 34-27 in Mustangs' favor but the 'Kids weakened in the last half. The losers' Yuki Kaspeka topped the scorers with 22 points. The Miyasaki brothers, Herb and Ken, paced the winners with 21 and 10 pts. respectively.

This Friday, Jan. 16, the schedule reads: Orphans vs Barons, [illegible] Hamilton vs Rhapsody, [illegible] (junior); Mustangs vs [illegible] p.m. (senior).

Kamloops Nisei Beat Kelowna In Ice Battle

KELOWNA, B. C.—The Kamloops Nisei Hockey Club which [illegible] from their snow-capped city on Dec. 28 to play the Kelowna Nisei team, took home a [illegible] win, displaying a better passing attack than the home team.

Dick Lee of Kamloops captured the scoring spotlight when he [illegible] two goals. S. Yamabe, [illegible] and [illegible] were the other Kamloops marksmen. [illegible] Koga and [illegible] scored the three goals for Kelowna.

Du-Rite Cleaners Closing in On Toronto Major Bowling Leaders, Takeda's Still Consistent

Aside from Takeda Insurance which has been consistent since the season opened, Du-Rite Cleaners are, of recent weeks, the league's hottest quintet. During the past month, they have climbed out of the second division and with last Friday's 7-0 cleanup of Star Karn, are now threatening to displace any of the top teams that are weakening.

And there's plenty of signs of that as second-place Yamada and fourth-place Crabs Insurance were [illegible] back 7-0 by Lowe Bros. and Lowly E. Cycill [illegible] respectively. Meanwhile Takeda strengthened its lead by trimming Lewis 7-0 and Spalding moved up a notch into fourth place with a similar win over Menzies.

In other games last week: [illegible] 5, Wassay 2; El Mecambo 5, Alexander 2; Sora 4, Radio Vision 3.

Harry Inouye was high man with 821. Other highs were: G. Fukusaki 790(307), R. Nagamatsu 786(306), Y. Saito 778 (281), T. Tanabe 751(317), [illegible] Amamori 753(318), T. Shiga 748, T. Ikeda 746, G. Nishimura 745, S. Taguchi 743(308), K. Ise 729 (349), J. Tehara 728, T. Hayashida 722, M. Matsumoto 718, J. Takeda 716, M. Tanaka 713, M. Iseshima 710, B. Miyauchi 702(313), J. Watanabe 700(303), S. Takeuchi 323, R. Sorji 323.

TOP NISEI ATHLETE

LOS ANGELES—Crossroads named Pfc. Tommy Kono who became the first Nisei ever to win an Olympiad medal at Helsinki on July 26, 1952, as the "Top Nisei Athlete of 1952." Weightlifter Kono cracked two world's records at the Olympics.

Nisei Wins City Bowling Laurels

WEST VANCOUVER, B. C.—West Vancouver's Paul Yoshimasu met and beat the city's best bowlers on Dec. 27 and won the Men's City Singles Championship tournament at the LaSalle Alleys.

Yoshimasu started out by bowling 311 in the first of a three-game series. His second game of 283 placed Paul in a tie position for the lead and his third game of 280 clinched the championship with an overall count of 874.

Commented the West Vancouver News, "Well done, Paul, we're proud of you."

All Nations "A's" Tie for Top Spot

The All Nations "A's" of the Toronto Inter-Church Badminton League swept to a 15-9 win last week over Trinity to tie with St. Paul's for the loop lead, both teams having 2-1 records. Outstanding feature of the match was the fine showing of the ladies who won four games out of a possible six.

The tandems of Shirley Shiozaki-Mary Ebata, Kay Ozaki-Chiyo Takeda and Toshi Takasaki-Tosh Yonemitsu showed a marked improvement and are now on a par with the other girls in the league.

Tad Miura coupled with [illegible] Ebata and Mary Mizuki [illegible] four games and also [illegible] Chiyo Takeda [illegible] games in [illegible] Betty Muir, shuttle veterans [illegible] winning two straight.

Next match is slated for High Park on Jan. 30.

We Specialize in [illegible]
E. J. SEALE
REAL ESTATE
[illegible] Floor
[illegible] Toronto

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
[illegible] Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans
Off. EM. [illegible] Res. [illegible]

Yamada STUDIO
[illegible]
284-A YONGE STREET TORONTO, ONT.

O. K. CLEANERS
[illegible] QUEEN ST. W.
Free Pick-up and Delivery
Phone
WA. 6953

YONEMITSU
Watch Repair Shop
[illegible] BROADVIEW AVE.
(near [illegible])
Toronto, Phone GE. [illegible]

BILL TAKEDA
General Insurance
[illegible] Phone GE. 2358
Weston Heights [illegible] Ont.
Automobile, Fire, Burglary
[illegible]

[illegible]
[illegible] Barrister, Solicitor, Notary Public
[illegible] Bldg.
[illegible]

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

BOOKKEEPER — experienced, for store in St. Catharine. Apply [illegible] Richman & Sons Ltd., [illegible] Spadina Ave., Toronto.

YOUNG MAN for work in advertising [illegible] or more daily. [illegible] Work. [illegible] 6519. Room [illegible] (Toronto).

HOFFMAN PRESSER for dry-cleaning plant, $1.25 per hour, must be experienced. Apply Central One-Hour Cleaners, [illegible] Yonge St., Toronto. RA. [illegible]

ROOMS WANTED

[illegible] ROOM, furnished, [illegible] Broadview dis[illegible] Write Box 10, The New Canadian.

TO RENT

[illegible]

FEMALE HELP WANTED

YOUNG GIRL [illegible] and [illegible] week [illegible] Phone OR. 1251, Toronto.

[illegible] day work [illegible] Cleaners, RO. 1818 [illegible]

DOMESTIC HELP WANTED

YOUNG WOMAN [illegible] years old, for general housework, live in. Phone RA. 2755, [illegible]

CAPABLE [illegible] as mother's help [illegible] Phone [illegible]

PRIVATE ROOM [illegible] for [illegible] Village [illegible] Toronto.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Vancouver Young Buddhists Association
presents
INAUGURATION DANCE
Friday, January 23
at the
PETER PAN BALLROOM
1636 West Broadway — Vancouver, B. C.
● TIME 9-1 a.m. ● ADM. [illegible]
with the DOUG [illegible] ORCHESTRA
● Free Refreshments ● Door Prizes ● Informal
EVERYBODY WELCOME

Dance Classes For Young Adults
OPENING AGAIN
Add More Enjoyment to Your Dancing. Join the Dance Class (opening Sunday evenings from Jan. 11 at 8 p.m. at U.N.F.) and learn to dance Fox Trot, Waltz, Tango, Rhumba, Samba and many other dances with ease.
[illegible]
Former members are welcome to [illegible] classes (9-10:30 p.m.) at the U.N.F.
ARCHIE MIYASHITA

CRAWFORD CLEANER
[illegible]
[illegible] removes stains [illegible]
● Actually preserves painted woodwork [illegible]
● Makes painted walls shine without damage to [illegible]
made by
Glamis Manufacturing Co.
Co-Proprietor: [illegible]
[illegible] WILLIAM ST. — RA. 6662-L — VANCOUVER, B. C.

J. Amemori Heads TYBS Executive

Heading the Toronto Young Buddhist Society for 1953 will be Johnnie Amemori. Others elected in the annual meeting last month to the Board of Directors include the following:

Charley Shimizu, vice-president and editor of "Guiding Light"; Terry Goto, general secretary, Bessie Nakoda, ass't.; Kay Mitsuhashi, treasurer; Sus Ikuta, auditor; Alice Tsuji, recording secretary.

Ed Tsuji, religious education chairman, Joyce Amemori, ass't.; Kaz Tajebe, Sunday School supervisor; Amy Sawada, public relations, Yosh Omori, ass't.; Aki Itemoaye, sports, May Watanabe, ass't.; Tosh Hori, social, Jake Yoshida and Sue Nishi, ass'ts.; Kunio Suyama, welfare, Yuri Tramiura, ass't.; Jean Amemori, education; Betty Ito, ass't.; Jack Shimizu, church administration and membership; Mary Hashimoto, ass't.; and Tak Yoshida, advisor.

An enthusiastic crowd of over 85 persons attended the New Year's party which included a social programme, refreshments and dancing. The next big event is the Valentine Dance scheduled for February. Further announcements will be made at a later date.

— A. S.

CORRECTION

Mr. Henry Inamasu's address is 1772 Davis Rd., R. R. No. 14, New Westminster, B. C., and not 1772 David Rd. as previously printed.

Personal Notes

MARRIAGES

OBARA — SAKAMOTO

VANCOUVER — The First United Church was the setting for the marriage of Mary Tomiko, eldest daughter of Mr. and Mrs. Yasutaro Sakamoto of Revelstoke, B. C., and George Ryuichi Obara, second son of Mr. and Mrs. Tsuneo Obara of Greenwood, B. C., on Dec. 27. Rev. McWilliams officiated.

Reception was held at the Sun Pekin Chop Suey.

The newlyweds are now residing at 550 West 22nd Ave., Vancouver 9, B. C.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Minato Haraga and Dr. and Mrs. Mitsugu Shimokura.

OBITUARY

ASANO

TORONTO—Masao Asano died on Dec. 28, 1952, at the Toronto Western Hospital. Funeral services were held on Dec. 30, officiated by Rev. K. Shimizu.

KOYAMA

NEW DENVER, B. C.—Mrs. S. Koyama died on Dec. 9, 1952. Funeral services were held on Dec. 10.

MATSUO

WINNIPEG,—Jubachi Matsuo died on Jan. 2. Funeral services were held on Jan. 5 at Manitoba Buddhist Church.

FUJITA

SLOCAN CITY, B. C.—Sadashiro Fujita passed away on Jan. 1 at New Denver Old Age Home. Funeral services were held on Jan. 4 at the Oddfellow's Hall in Slocan City.

SPEAKERS STRESS NEED FOR UNITY, PROTECTION FROM RACE BIAS IN CONTINUING LOCAL JCCA

KELOWNA, B. C.—At the Kelowna J.C.C.A.'s annual general meeting on Dec. 5-6 at which Sue Koga was elected president for the new term, the meeting was chaired by past-president Yosh Terada, and following business reports, the importance of the continued existence of the local chapter was stressed in an address by speaker Tom Tomiye.

Tomiye said, "The only way to protect ourselves from any racial violence or discrimination is the existence within the community of a JC organization such as the K.J.C.C.A."

He also pointed out that the efforts as made by the provincial and National JCCA have been beneficial, therefore, he called upon every members to give financial and moral support to the organization.

On the following evening, at the chapter's annual banquet; guest speaker Sye Kobayashi and past National JCCA executive member, emphasized the need for unity in the K.J.C.C.A. He said that without unity, no organization can be successful, and stressed the necessity for full support.

Others elected on the new executive are Naga Terada, vice-president and corr. secretary; Emie Mori, secretary; Ki Tamake, treasurer; Nobby Shirai, social convenor and Barney Kitaura, Joe Numada, assistants; Morio Koga and Mac Mori, sports; Mits Koga, kitchen convenor, and Sue Koga, political convenor.

— N. T.

Nostalgia Main Reaction from Vancouver JCCA Variety Show, Much Thespian Talent in Shibais

By STAFF WRITER

VANCOUVER — A packed house sat through a six-hour program on Dec. 27 and again on Dec. 28 presented by the Vancouver JCCA at the Ukrainian Hall in its second annual shibai and variety show. It was a nostalgic performance for it brought back many memories to ex-Tashmeites and returnees from Eastern Canada.

Lily Sachiko Inouye, familiar to ex-Tashmeites, went through her favorite song, "Shina-no-yoru" and "Kari-some-no-koe" as well as putting on an odori, "Tsuma-koe", with Mary Kada.

Many former Easterners recalled their days away from the coast when Vancouver Y.B.A. president Susumu Matsuba came out in tobi-iri with the "Shanghai Dayori" with which he had gained popularity. Also making their debut in Vancouver in the tobi-iri were Robert Miyasaka, B. C. JCCA vice-prexy, and George Nomura. Adding to the merriment in the second night's performance were the crew members of the Japanese freighters docked in the city harbour.

On the regular program, singing artist Yukio Matsuba received a great ovation with "Kantaro Shigure" while Isamu Sugie, Montreal expatriate, was a big hit with his clarinet, playing "Nakuna Katazuma" and "Tabi-no-Yokaze". Kazue Tateoka, a recent arrival from Japan, shone in the odoris, "Umo-ni-mo-haru" and "Meiji-ichi-daijo" while two girls came 700 miles from Greenwood to add their bit.

Three teenagers, Hideko Kada, Maiko Kumano and Kiyomi Kawagoe, performed the odoris, "Nami-ka-Yobune" and "Shimoda-Yakyoku". Patsy Iwabuchi, majorette dance; Iwao Nozaki, tap dance; Masako and Nobuko Nozaki, ballet, and the odori, "Tanko-bushi" by seven girls completed the variety show.

Added attractions were two plays, a five act comedy "Aijo-Hoken" and a five-act tragedy, "Moon of January 17", presented by the Japanese Community Players under the direction of Wataru Hirano and Kotaro Tanouye. Acting in the comedy were Shigehide Tommy Shigetomi, Jack Iwamoto, Robert Obara, Sumiyo Yoshida, Teru Tanaka and Masue Kayuga. Thespians in the tragedy were Seichi Tahara, Masae Kusuya, Kotaro Tanouye, Tadatoshi Ikeda, Shigehide Shigetomi and Teru Tanaka.

Students Club Glenn Miller Nite Feb. 6

The 6th annual Glenn Miller Nite of the U. of Toronto Nisei Students' Club will be held on Friday, February 6th, at the U. N.F. Hall.

As in the past years, the smooth danceable music of the late Glenn Miller will be featured throughout the evening. Dancing will begin from 8:30 p.m. and continue until 12:30 a.m. Again this year there will be original entertainment during the intermission.

— S. M. S.

500 Attend Alta. JCCA Sno-Ball

LETHBRIDGE, Alta. — Over 500 persons, the largest crowd of Niseis ever to assemble in a dance hall in Alberta, attended the Alberta JCCA's annual Snoball held on Dec. 26 at the Trianon Ballroom in Lethbridge. Visitors from Edmonton, Calgary, and the Pass area added to the number.

With dancing held in the gaily decorated ballroom to the strains of the Trianon Ballroom Orch., a spirited time was had by all. President Ted Aoki acted as M.C. while social convenor Ken Tsujiura handled all the Sno-ball preparations.

The climax of the Alberta JCCA Booster Campaign was the feature of the evening. First prize winner was Mrs. Marion Okamoto of Windsor, Ont., who won a refrigerator. Other winners were Yosh Oishi, Raymond, a radio-phonograph combination; John Baerg, Coaldale, portable typewriter; Mrs. S. Nakamura, Edmonton, mixmaster; Mrs. Percy Talbott, Vauxhall, automatic toaster; and Mrs. F. Chiba, Vauxhall, electric iron.

JANUARY CLEARANCE SALE

20% to 50% Off!

Well-known makes of corsets, corselettes, girdles, bras, lingerie, scarves, blouses, hosiery, etc.

SILHOUETTE SHOP

705 Danforth Avenue — Toronto

PHONE GE. [illegible]

Complete Line Of Insurance

保険一切
生命、火災、健康
自動車、其の他
佐藤

- LIFE
- AUTOMOBILE
- FIRE
- FLOATER
- HEALTH
- OTHER TYPES

MICKEY S. SATO
Office: 21 Dundas Square
Phone EM. [illegible]
Residence: 526 Manning Ave.
TORONTO

STENOGRAPHER WANTED

For downtown office, legal experience preferred, also dictaphone experience.

Call EM. 4-3437 — Toronto

Open 12 noon to 2 a.m.
Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone WA. 9817
Special attention given to take out orders.

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
82-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EM4-9035

For A Sure Tomorrow ... Insure Today
GENICHIRO YADA
900 West Pender St.
VANCOUVER, B.C.
Phone PAcific 7341
Representing
CROWN LIFE
INSURANCE COMPANY
HOME OFFICE • TORONTO, CANADA

STUDENTS WANTED

MECHANICAL CHICK SEXING SCHOOL

This is a great opportunity for young people.

Anybody can become a 100% sexer with one to two weeks' training course with this Chick-tester and at half of the expense of learning at the Vent-Sexing School in U.S.A. There is much demand for sexers in U.S.A. and Canada. It requires no more physical skill or mental concentration than that required by a typist. You could attend either a day or a night course.

The price of the machine is $399.50 plus $50 training fee. The following dates are arranged for various provinces: QUEBEC: from Jan. 8, about one week; TORONTO: around Jan. 20. (Above applications accepted by The New Canadian).

B. C.: early February; CALGARY: middle February; WINNIPEG: end of February or March.

Write for details to CANADIAN CHICK-TESTER CO.
27 RIEL AVE. — ST. VITAL, MANITOBA